

## La problemática de lectura en algunas escuelas de la Provincia de La Pampa, Argentina

Julia Llanes de Buschiazzo  
Leda García de Fiorucci\*

### Introducción

"No lee", "no comprenden lo que leen", "no saben estudiar", son algunas de las expresiones que se repiten a diario para reflejar un problema de los alumnos, conocido por todos.

Los especialistas que han trabajado y trabajan con grupos de alumnos y docentes sobre esta problemática consideran que los puntos más relevantes son definir qué es la lectura, cuáles son los factores que inciden en su **comprensión**, hasta llegar a lo más importante: la lectura por placer a través de los afectos.

Barker y Escarpit (1974), con respecto a la definición de lectura, afirman que

"es la reconstrucción de una obra nueva por el lector, partiendo de esa muestra. Es otra experiencia, se caracteriza por un enfrentamiento entre los constreñimientos del texto y la predisposición que el lector aporta a su acto de lectura. Tan sólo la lectura directa, sin mediador, es lectura en el más auténtico sentido de la palabra".

Entre los factores que inciden en el aprendizaje de la lectura se pueden diferenciar causas internas y externas. Entre las primeras Smith (1983) cita a la información visual y la no visual, las limitaciones y posibilidades de la memoria, la comprensión (que depende de la predicción). Entre las causas externas, Smith (op. cit.) considera el papel del docente o adulto lector, las estrategias de lectura y según Barthes (1984) el **material de lectura** que le permita al lector tejer sus propias redes en la producción de nuevos significados.

Un ambiente de libertad, con la elección individual de textos, es una de las estrategias para llegar a la lectura. En este sentido Barker y Escarpit (1974) afirman: "No cabe la menor duda de que es la lectura silenciosa la que moviliza todas las capacidades del individuo y que es creación al mismo tiempo que la escritura"

De esto surge la necesidad del "Programa de Lectura Silenciosa Sostenida", donde los alumnos, docentes y la comunidad educativa toda, tienen la libertad de elegir su propio material y de leer, entre 15 y 20 minutos, una vez a la semana.

Otero (1986) nos aclara:

---

\* Coordinadoras del Plan de Lectura de la Provincia de La Pampa, Subsecretaría de Cultura, Ministerio de Cultura y Educación, Gobierno de la Pcia. de La Pampa, Argentina.

“el escritor lee otros textos para escribir el propio. Es un **lectoescritor**. El lector lee un texto para re-escribirlo, sería un **lectoescritor**”.

Este segundo pensamiento confirma nuestro trabajo en los talleres de lectura, escritura-lectura, donde la fuerza del texto inicial, escuchado o leído por el grupo, impulsa al lector a leer-escribir-leer. Leer, leer sus propias producciones, leer a otros autores.

Nuestra práctica docente, dentro del grado primero y más tarde la adquirida fuera de él (con otros niños de diferentes lugares), nos ha permitido confirmar la eficacia de las metodologías anteriormente citadas. A través de ellas el docente realiza una verdadera animación de la lectura, consigo mismo y con los demás, sustentado por bibliografía teórico-práctica.

“Aceptamos la realidad de que los maestros necesitan acomodarse a las nuevas ideas gradualmente. Necesitan planificar para una transición de lo que ellos han hecho en el pasado a un programa nuevo: consistente, con criterios nuevos. En esta transición el maestro puede mantener lo mejor de lo viejo, eliminar lo que entra en conflicto con lo que es nuevo, e integrar los nuevos conceptos con lo viejo, en una nueva perspectiva” (Goodman, 1981).

Carecíamos de datos concretos en la provincia de La Pampa respecto a esta problemática. Por lo tanto el objetivo de este trabajo fue evaluar, a través de una encuesta, el grado de información de los docentes acerca de la lectura, las causas del fracaso, las dificultades en la enseñanza, las estrategias que tenían en cuenta y el lugar que ocupaba para ellos el placer de leer.

## **Supuestos**

- a) Conociendo los problemas reales que tienen los docentes con respecto a la lectura, será posible obtener un diagnóstico de la situación a fin de implementar soluciones.
- b) Un trabajo organizado, profundo y reflexivo con el docente sobre el verdadero sentido de la lectura, permitirá cambios a largo plazo.
- c) La promoción de la lectura en los adultos, adolescentes y niños incrementará la concurrencia a la biblioteca, haciendo necesario un aumento en el material bibliográfico.

## **Diseño de la investigación**

Se confeccionó una encuesta con diez ítems que incluían preguntas abiertas y cerradas. Se enviaron a las 235 escuelas de La Pampa para que fueran respondidas por ciclo y por turno. Los datos corresponden principalmente a los años 1988-89 pero se consideran aquí, además, otras experiencias docentes.

## **Presentación de los datos**

Al finalizar 1989 se recibieron 70 encuestas, que corresponden, aproximadamente, al 30% del material distribuido. Del 70% no respondido, la mayor proporción corresponde a la Capital de la Provincia (4 respuestas sobre 20).

Se detallan a continuación las respuestas obtenidas para cada uno de los interrogantes planteados:

### **1) ¿Cómo define Ud. "lectura"?**

La mitad de los docentes encuestados consideró a la lectura, en forma correcta, como la intervención del pensamiento racional y lógico, el desarrollo del mundo interior, a través del cual se logra una actividad creadora, coincidiendo con la definición dada por Smith (1990): leer es comprender. El resto entiende a la lectura como una simple decodificación de signos gráficos.

### **2) ¿Quién es para Ud. un lector y quién un no lector?**

Las respuestas obtenidas demuestran que la mayoría de los docentes tienen claras ambas acepciones, ya que según Smith (1990) lector es aquel que se compromete con situaciones en las que el lenguaje escrito es utilizado con un sentido. Reafirma esto Bettelheim (1983) cuando resalta que lector es aquel que lo hace con toda su personalidad y no sólo con las facultades cognoscitivas.

### **3) ¿Qué dificultades ha tenido con sus niños con respecto al aprendizaje de la lectura?**

El análisis de estas respuestas aclara aspectos muy significativos de las dificultades: la falta de lectura en el hogar, es la imagen perdida que el niño necesita volver a encontrar. También se plantea aquí otro interrogante: ¿los maestros leen?, ¿qué leen? (Blanco, 1989).

Fijar la atención en el mecanismo nos lleva a suponer "que la lectura se reduce a una sede de habilidades susceptibles de inculcarse y ser promovidas en secuencia determinada. La enseñanza programática es la antítesis de una experiencia lingüística con significado para sus maestros y sus alumnos. Es ante todo un método de control (Smith, 1990).

No poseer el nivel de lectura acorde con el ciclo tiene que ver con el desinterés. Si existe esto último se crearán pocos hábitos lectores y se verá a la lectura como una obligación.

Todos estos conceptos tienen que ver con nosotros mismos: en principio el nivel a tener en cuenta es el de los alumnos, no el del ciclo. Partiendo de esa base debemos ofrecer textos que les resulten agradables.

La palabra **texto** está asociada a **textura** como entramado de hilos (Barthes, 1984). Los textos serán agradables si se pueden asociar con experiencias anteriores, con la información no visual que poseen. Los niños tendrán facilidad para leer y escribir cuando exista en ellos un compromiso afectivo con las personas que utilizan de hecho las señales escritas, los rótulos, listados, diario, revistas, y libros de su entorno.

Invención de palabras al leer: es parte de las predicciones, aproximaciones que los niños hacen para llegar a la palabra exacta, basándose en los conocimientos anteriores.

La mayor o menor facilidad para reconocer algo depende de cuánto sepa uno de antemano.

**4) ¿Considera que los fracasos en el aprendizaje de la lectura se deben a: a) falta de motivación intrínseca, b) falta de comprensión, c) errores en la instrucción, d) conflictos personales, e) defectos visuales, f) daños cerebrales, g) otros?**

En la **Figura 1** se detalla el porcentaje de respuestas dentro de cada posibilidad. La causa más importante de fracaso fue la falta de comprensión para un 26.6 %; la falta de motivación intrínseca para un 24.1 %; los conflictos personales para un 13.9%; los errores en la enseñanza para un 11.4%; defectos visuales para un 10.1 %; los daños cerebrales para un 8.9 % y otros para el 5.1% restante.

Los niños no comprenden por qué los textos ofrecidos por el adulto no son adecuados, es casi seguro que ellos no poseen la suficiente información no visual como para que les interese leer y tratar de comprender lo nuevo.

Este fracaso, referido a la memoria, nos aclara que debemos utilizar al máximo lo que ya sabemos y ser lo más ahorrativos posibles al introducir nuevos datos en la memoria.

No es solamente la lectura con sentido la que provee las claves esenciales y el *feed-back* necesario para aprender a leer, sino que además su propio reforzamiento y la motivación intrínseca les brinda seguridad.

Lo que anima a los niños a leer no es alguna forma de reforzamiento extrínseco, como las alabanzas, las buenas calificaciones o un trato especial, sino la **capacidad** de leer que ellos mismos experimentan (Smith, 1990).

Los errores en la enseñanza tienen que ver directamente con los métodos que hemos utilizado desde siempre, a veces sin ninguna variante. Los docentes, en general, no tenemos claro cómo aplicar en el grado, las nuevas teorías acerca de la lectura que nos posibilitarían nuevos caminos.

Un porcentaje bastante elevado considera también, los conflictos personales, los defectos visuales y los daños cerebrales como causas importantes del fracaso. No hemos estudiado estos factores.

Coincidimos con los docentes en que la falta de material de lectura en las escuelas impide la igualdad de oportunidades y el derecho de todos a aprender. No se puede concebir una educación sin libros (Aique, 1991).

**5) ¿Ud. cree que la falta de comprensión lectora se debe a: a) no entender el significado del texto, b) pobreza de vocabulario, c) desinterés, d) otros?**

En este ítem (**Figura 2**) un 37.5 % de los docentes considera que los alumnos tienen pobreza de vocabulario, más del 35 %, desinterés y el 27% restante sostiene que no entienden el significado del texto.

Un texto que excede los límites del vocabulario de los alumnos los lleva a rechazar la lectura. No les interesa lo que no entienden. Comúnmente, y en forma errónea, el docente atribuye este rechazo a la pobreza de vocabulario del educando, desconociendo que en este caso sería más fácil partir del vocabulario escaso del alumno, lo que le daría más seguridad, para crecer todos juntos.

Según Goodman y Goodman (1981)

“aprender a leer, no es aprender a reconocer palabras; es aprender a extraer significado de los textos. La posibilidad de predicción, no la simple repetición, construye el vocabulario”.

**6) ¿Qué estrategias privilegió en la enseñanza de la lectura?**

Las estrategias, en general, responden a un concepto moderno y funcionarían si todas fueran puestas en práctica.

Goodman y Goodman (1981) dicen:

“ofrecemos paciencia y progreso en el desarrollo de estrategias de comprensión, en lugar de repetición de habilidades. Las estrategias de comprensión focalizan el uso de claves gráficas, sintácticas y con significado en el contexto del lenguaje real total. Trabajar sobre la estrategias, es basarse en los puntos fuertes de los alumnos; los ayudaremos a elaborar estrategias de muestreo, predicción, confirmación y corrección, usando pasajes con significado, que ofrecen muchas oportunidades para usarlas, sin ambigüedades”

**7) ¿Qué lugar ocupa para Ud. el placer en la enseñanza de la lectura?**

La mayoría considera el placer en primer lugar y los menos opinan que sólo a veces es necesario.

**8) ¿Concurrió alguna vez a un taller de lectura? En caso afirmativo de su opinión.**

Muy pocos concurrieron a un taller de lectura, los que lo hicieron encontraron en éste una experiencia positiva y aplicable con sus alumnos.

## 9) ¿Qué le sugiere lector "reflexivo", "comprometido", "creador"?

"Reflexivo": algunas definiciones fueron "medita y emite juicios críticos", "reflexiona sobre lo que lee, se compromete y puede crear, para sí y los demás", "interpreta y selecciona dando su valoración".

"Comprometido": "obligado a leer para informarse", "compara el mensaje del libro con su propio conocimiento", "lee temas específicos, lo que le interesa", "abre las puertas a su imaginación, da su toque personal".

"Creador": "Es lector y autor", "se motiva con la lectura para su propia expresión creadora", "curioso, original, flexible, inteligente, disconforme", "aporta sus experiencias para ampliar la información recibida".

Smith (1985) indica que el concepto de lectura crítica implica que el lector, frente al texto, elabore criterios valorativos.

Pardo Belgrano y Galelli (1987) confirman que el lector creador es el que abarca un aspecto más de la comprensión, ya que es capaz de producir una obra original, una síntesis mental diferente, aunque se base en informaciones conocidas.

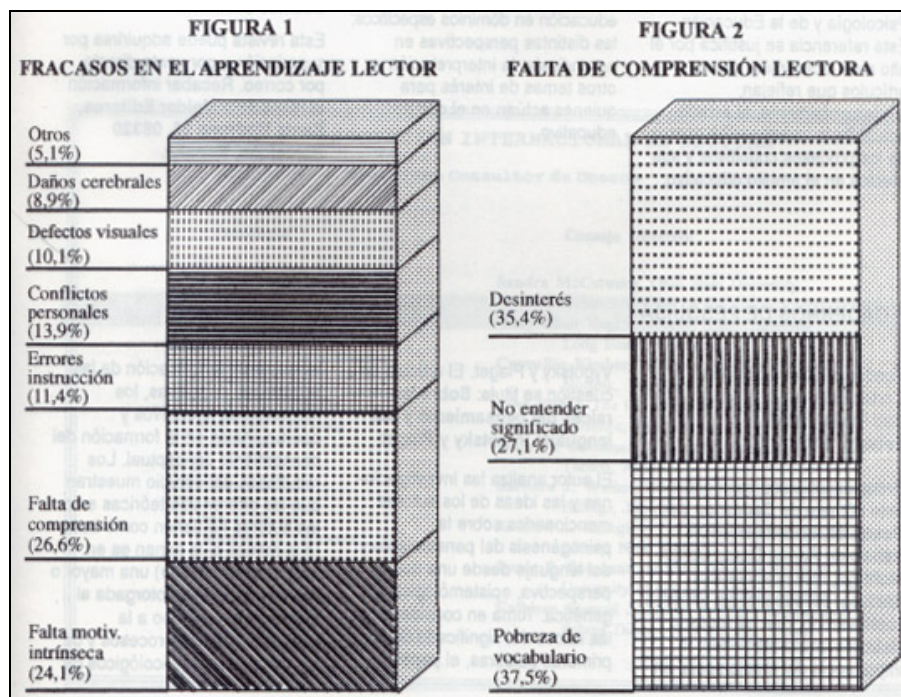
## 10) ¿Le gustaría que su escuela participara activamente en un programa de animación de la lectura?

Todas las respuestas fueron afirmativas.

## Conclusiones

Los resultados obtenidos de la encuesta realizada entre docentes primarios de la provincia de La Pampa, permiten concluir lo siguiente:

- En general existe consenso sobre los problemas de la lectura y la necesidad de un cambio.
- Las estrategias privilegiadas para resolver estos problemas son en su mayoría acertados. Estas no son determinantes para el cambio de actitud del docente quien debería considerar el acto de leer como un acto de libertad.
- La falta de materiales escritos y de un buen asesoramiento en la selección, son algunos de los factores más importantes que impiden una verdadera animación de la lectura.



## Referencias bibliográficas

- Aique Grupo Editor (1991) "Vigencia del libro escolar." En **Páginas para el docente**, Boletín Informativo **23**.
- Barker, R y R. Escarpit (1974) **Los hábitos de la lectura**, 149-183.
- Barthes, R. (1984) **El placer del texto**. México, Siglo XXI.
- Bettelheim, B. y K. Zelam (1983) **Aprender a leer**. Madrid, Crítica.
- Dubois, M.E. (1987) **El proceso de lectura: de la teoría a la práctica**. Buenos Aires, Aique Grupo Editor.
- Dubois, M.E. (1990) "El factor olvidado en la formación de los maestros." En **Lectura y Vida**, Año 11, **4**, 32-35.
- García, G. (1989) "Discusión sobre comprensión lectora: nuevos aportes." En **Lectura y Vida**, Año 10, **3**, 8-11.
- Goodman, K. y Y Goodman (1981) **Lenguaje integral, programa de lectura centrado en la comprensión**. Arizona, Universidad de Arizona.
- Otero, N. (1986) "El discurso didáctico o la operación metalingüística del código verbal sobre los códigos no verbales." En **Lectura y Vida**, Año 7, **3**, 5-15.
- Pardo Belgrano, M.R. y G.R. Galelli (1987) **Didáctica de la literatura infantil y juvenil**. Buenos Aires, Plus Ultra.
- Smith, E (1983) **Comprensión de la lectura**. México, Trillas.
- Smith, E (1990) **Para darle sentido a la lectura**. Madrid, Aprendizaje Visor.
- Smith, H. (1985) "Lectura crítica." **Módulo 2**, SIC a Dis. Buenos Aires, M.C.B.A.